

23 March 2000
Russian
Original: Spanish

**Подготовительная комиссия для
Международного уголовного суда
Рабочая группа по правилам процедуры и
доказывания, относящимся к части 5 Статута**
Нью-Йорк
13–31 марта 2000 года
12–30 июня 2000 года
27 ноября–8 декабря 2000 года

**Предложение Коста-Рики в отношении правил
процедуры и доказывания, относящихся к части 5
Статута, касающейся расследования и уголовного
преследования**

**Правило 5.10
Запись некоторых допросов**

В дополнение к предложению, содержащемуся в PCNICC/2000/WGRPE(5)/DP.3, после пункта (d) добавить следующий пункт:

е) Если Прокурор считает необходимым получить свидетельские показания или заявление от ребенка или умственно неполноценного лица или изучить, собрать или проверить доказательства в присутствии ребенка или умственно неполноценного лица, которое может быть не в состоянии присутствовать в Суде, он может в целях предотвращения нанесения новых травм в результате очередного снятия показаний обратиться к Палате предварительного производства с просьбой вынести распоряжение о полной видеозаписи этой процедуры в соответствии со статьей 56, а также статьей 68 в присутствии адвоката и лица, оказывающего ребенку поддержку, или представителя умственно неполноценного лица, если это необходимо, в соответствии с правилами С.7.